



BOCCIOLONE ANTINCENDIO S.p.A.

Fire fighting equipment Since 1898

www.bocciolone.com



ST-949-01 · Rev.2

Art.949

SPRINKLER A SCOMPARSA 1/2" K80



BS EN 12259-1 Cert No.566f/01



Stabilimento ed uffici:
Via Indren, 2
Z.I. Roccapietra
13019 Varallo (VC)
ITALY

SCHEDA TECNICA



INDICE

1	DESCRIZIONE GENERALE	Pag. 3
2	DATI TECNICI	Pag. 3
3	AVVERTENZE	Pag. 3
4	FUNZIONAMENTO	Pag. 4
5	CRITERI DI PROGETTAZIONE	Pag. 4
6	INSTALLAZIONE	Pag. 5
7	PROCEDURA DI INSTALLAZIONE	Pag. 5
8	GESTIONE E MANUTENZIONE	Pag. 6
9	ULTERIORI NOTE	Pag. 7
10	INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'INSTALLAZIONE	Pag. 7



1. DESCRIZIONE GENERALE

Gli sprinkler a scomparsa art.949 sono erogatori automatici del tipo a fusibile metallico compresso. Sono decorativi per installazione a soffitto.

Il telaio dello sprinkler nasconde il deflettore, la guarnizione, ecc., ed è a sua volta nascosto sopra il soffitto dal piattello di copertura.

Il piattello di copertura ha un profilo piatto e il suo diametro è estremamente ridotto. Il design "spingi / avvita / svita" dell'attacco del piattello al telaio dello sprinkler permette un facile montaggio e smontaggio del piattello di copertura.

Il modello art.949 è indicato nei casi in cui l'estetica è fondamentale.

Devono essere utilizzati negli impianti sprinkler a umido progettati e realizzati secondo EN12845 o secondo quanto richiesto dall'Autorità competente.

Il modello art.949 ha un fattore K di 80 (5.6).

Per una estesa flessibilità di installazione, il modello art.949 fornisce una regolazione verticale di 9,0 mm (3/8 di pollice). Questa regolazione in fase di installazione riduce la necessità di tagliare con precisione il tubo che cade sullo sprinkler e consente una perfetta adattabilità con una vasta gamma di lunghezze dei tubi.

La sensibilità al calore e il design di distribuzione dell'acqua del modello art.949 consentono una maggiore possibilità di fuga o evacuazione degli occupanti nel caso di fuoco. Tuttavia, i sistemi antincendio non sostituiscono la consapevolezza sulla sicurezza antincendio o la costruzione antincendio richiesta dai codici di costruzione.

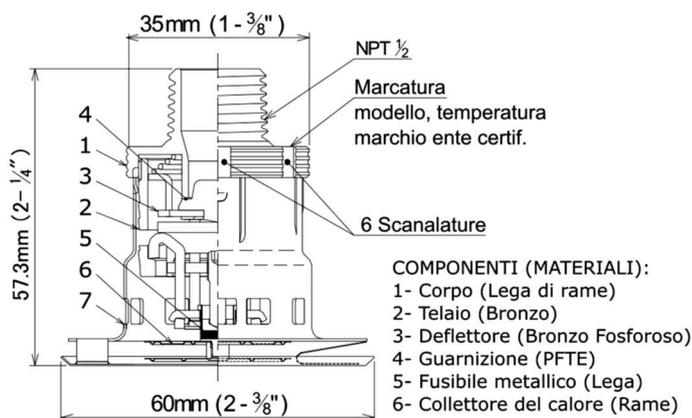


Figura 1

2. DATI TECNICI

Approvazione	LPCB
Certificato di Conformità CE	0832-CPD-2067
Numero identificativo dello Sprinkler	RD107
Massima pressione di esercizio	12,1 bar (175 psi)
Minima pressione di funzionamento	0,35 bar (5 psi) [EN12259-1 Prova funzionale]
Coefficiente di efflusso	K=80 (5.6)
Temperatura d'intervento	Sprinkler 72°C (162°F) – Distacco piattello 60°C (140°F)
Regolazione verticale	9,5 mm (3/8")
Finitura	Bianco (a richiesta cromato o altri colori)

3. AVVERTENZE

Gli Sprinklers Art.949 devono essere installati in conformità con questa scheda tecnica e secondo gli standard di progettazione NFPA13 o EN12845 e altri regolamenti emanati da Autorità competenti per giurisdizione.

È responsabilità dell'installatore rispettare la conformità alle norme, ogni variazione comporterà la decadenza della garanzia sul prodotto.

È responsabilità dell'installatore appaltatore consegnare una copia di questo documento al proprietario o al suo rappresentante. Questo documento dovrà essere conservato a cura del proprietario ed in caso di passaggio di proprietà, consegnato all'acquirente.

Il proprietario è responsabile del mantenimento in efficienza del proprio sistema di protezione antincendio. L'installatore o il produttore di sprinkler devono essere contattati per eventuali domande in merito.

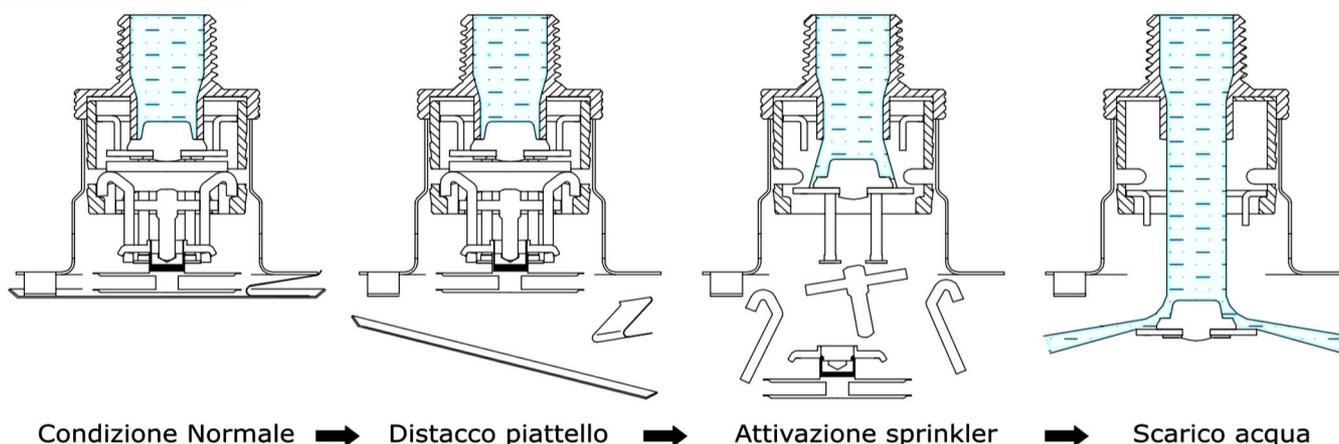


Figura 2—funzionamento

4. FUNZIONAMENTO

In caso di incendio, il componente fusibile inserito tra il piattello e l'attacco di collegamento si scioglie e di conseguenza avviene il distacco del piattello stesso. I due collettori di calore sono esposti e quando viene trasmesso dal fuoco un calore sufficiente, si attiva la separazione dei componenti interni dell'erogatore. Questo comporta la discesa del deflettore in posizione di funzionamento, permettendo così lo scarico dell'acqua.

5. CRITERI DI PROGETTAZIONE

Gli sprinkler modello art.949 sono a copertura standard per l'utilizzo in conformità con la norma EN12845 o altre norme dell'Autorità competente. Le istruzioni di installazione del modello art.949 fornite dal produttore / fornitore devono essere rigorosamente implementate per ottenere risultati sicuri e completi.

Note

Gli impianti antincendio devono essere progettati e installati solo da persone competenti sulla progettazione, le procedure di installazione e le tecniche del sistema automatico Sprinkler.

Diversi criteri possono essere applicati all'installazione e all'impiego di ciascuno sprinkler. Di conseguenza, si raccomanda che il progettista dell'impianto di spegnimento esamini e sviluppi una comprensione funzionale dell'elenco completo dei criteri di impiego, prima di iniziare la progettazione del sistema sprinkler.

Le domande relative all'installazione degli sprinkler e ai criteri di utilizzo, che non sono coperti dalle seguenti istruzioni, devono essere presentate al produttore. Includere schizzi e dettagli tecnici come appropriato.

In alcuni casi, i requisiti di questo documento possono riguardare specifiche più restrittive che sono prevalenti su quelle specificate nella EN12845 o dall'autorità competente.

Il modello art.949 non deve essere utilizzato in applicazioni in cui la pressione dell'aria al di sopra del soffitto è maggiore di quella inferiore.

Lo spruzzo dello sprinkler è distribuito radialmente verso l'esterno e verso il basso dal deflettore dell'erogatore. Di conseguenza, gli sprinkler devono essere posizionati in modo tale che non ci siano spazi ciechi che schermano lo spruzzo come pareti divisorie, sporte o altre parti della struttura dell'abitazione.

Utilizzare solo il piattello di copertura fornito con il modello art.949.

Lo sprinkler deve essere posato fissando saldamente le tubazioni dell'impianto alla struttura. Se lo sprinkler non è correttamente fissato in posizione, le forze di reazione risultanti dal funzionamento dello sprinkler potrebbero alterarne l'orientamento e il diagramma di distribuzione dell'acqua.

Ostacoli alla distribuzione dell'acqua.

La posizione degli sprinkler deve seguire le regole sulle ostruzioni della norma EN12845 o altre norme emanate dalle autorità competenti.

Condizioni generali di impiego

Il modello art.949 deve essere utilizzato solo in impianti sprinkler a umido secondo la norma EN 12845 ed altre norme dell'autorità competente.

Criterio di Sensibilità Operativa

Per una corretta sensibilità operativa, il modello ART.949 deve essere installato al di sotto di un soffitto pieno con una superficie liscia o ruvida.

Criteri sulle fonti di calore

Fare riferimento alla EN 12845 per i requisiti relativi alla prevenzione della possibile attivazione accidentale dell'elemento sensibile al calore, a causa dell'esposizione a fonti di calore diverse da un incendio effettivo.

Avvertenze precauzionali per ambienti corrosivi

Il modello art.949 non deve essere installato dove potrebbe essere soggetto ad un ambiente corrosivo, inclusi i seguenti:

(1) Ambiente a base di ioni di cloro e cloruro.

La rottura da corrosione sotto sforzo può essere causata dall'esposizione in ambienti con ioni di cloro e cloruro. L'esposizione a questo ambiente può causare l'attivazione dello sprinkler in condizioni di non fuoco o non funzionare se esposto a un incendio effettivo.

(2) Tubazione dell'impianto sprinkler con rame.

I sistemi di sprinkler dovrebbero essere costruiti in conformità con le norme applicabili e i requisiti per le tubazioni in rame quando le tubazioni di rame vengono utilizzate nel sistema di sprinkler. *Norme di riferimento EN 12845, ASTM B813, B828 e CDA – (Copper Development Association) – giunti di saldatura.* Tutto il flussante residuo deve essere rimosso dall'interno e dall'esterno delle tubazioni in rame mediante un lavaggio completo prima dell'installazione delle teste dello sprinkler. In caso contrario, residui di flussante possono causare corrosione e perdite nel sistema di sprinkler.



6. INSTALLAZIONE

Lo sprinkler art.949 deve essere installato secondo le istruzioni seguenti.

Note

Non utilizzare sprinkler che sono stati soggetti a potenziali danni meccanici. Non utilizzare sprinkler che mostrano deformazioni o crepe nell'erogatore o nel cappuccio protettivo.

Prima dell'installazione, gli sprinkler devono essere conservati negli imballaggi originali fino a quando non vengono utilizzati per ridurre al minimo il rischio di danni agli sprinkler che potrebbero causare malfunzionamenti.

Il cappuccio protettivo deve rimanere sull'erogatore durante l'installazione e fino al completamento dell'installazione del soffitto. Il cappuccio protettivo deve essere rimosso per mettere in funzione lo sprinkler.

Utilizzare una coppia di serraggio da 9,5 a 19,0 Nm (da 7 a 14 ft.lbs) per ottenere una giunzione sprinkler 1/2"NPT. Per installare gli sprinkler è necessario utilizzare un massimo di 28,5 Nm (21 ft.lbs.) di coppia. Se si supera la coppia massima raccomandata, ciò potrebbe provocare danni all'ingresso dell'erogatore, che potrebbero portare a perdite.

In caso di regolazione insufficiente nell'installazione del piattello di copertura, non tentare di serrare eccessivamente, svitare troppo lo sprinkler o apportare modifiche al gruppo del piattello di copertura. Risistemare lo sprinkler in posizione migliore per applicare il piattello.

7. PROCEDURA DI INSTALLAZIONE

Passo 1

I requisiti di installazione per lo sprinkler sono i seguenti: da installare solo in posizione pendente con il condotto perpendicolare al soffitto. Installare il raccordo dello sprinkler in modo che la distanza tra lo sbocco del raccordo e la superficie di montaggio sia nominalmente 47,6 mm (1,7 / 8 ") come mostrato nella Figura 3.

Passo 2

Con il sigillante per filettature applicato al filetto, serrare a mano lo sprinkler nel raccordo. Quindi serrare con l'apposita chiave a bussola per sprinkler concealed Art. 928 (Rif. Figura 4). I denti della chiave bussola devono adattarsi perfettamente alle scanalature dello sprinkler per una corretta installazione (Rif. Figura 4).

Passo 3

Se lo si desidera, il cappuccio protettivo può essere utilizzato anche per localizzare il centro del foro di passaggio spingendo delicatamente il materiale del soffitto contro il punto centrale del cappuccio protettivo. Prima dell'installazione del soffitto, l'installazione dello sprinkler può essere predisposta con il foro del diametro di 50 mm (2 ") (Rif. Figura 3). Utilizzare l'indicatore con la scritta "Tolerance Limit of Ceiling Level" (Tolleranza limite del livello del soffitto) sul cappuccio protettivo per verificare la corretta altezza di installazione (Rif. Figura 3).

Passo 4

Utilizzare lo strumento di rimozione del cappuccio protettivo per rimuovere il cappuccio protettivo (Rif. Figura 5) e quindi spingere / avvitare a mano il gruppo del piattello di copertura sul telaio dello sprinkler fino a quando la sua flangia non entra in contatto con il soffitto (Rif. Figure 6 e Figura 7). Interrompere il serraggio del gruppo piattello di copertura una volta che la flangia è entrata in contatto con il soffitto. Se il soffitto è stato sollevato dalla sua posizione normale durante il processo di serraggio del gruppo piattello di copertura, riaggiustare il gruppo piattello di copertura secondo necessità. Se la flangia del gruppo piattello di copertura non riesce a venire a contatto sufficientemente con il soffitto, riaggiustare il raccordo dello sprinkler secondo necessità. Se installato correttamente, vi è uno spazio d'aria nominale di 3,2 mm (1/8 ") tra il labbro del piattello di copertura e il soffitto, come mostrato nella Figura 6.

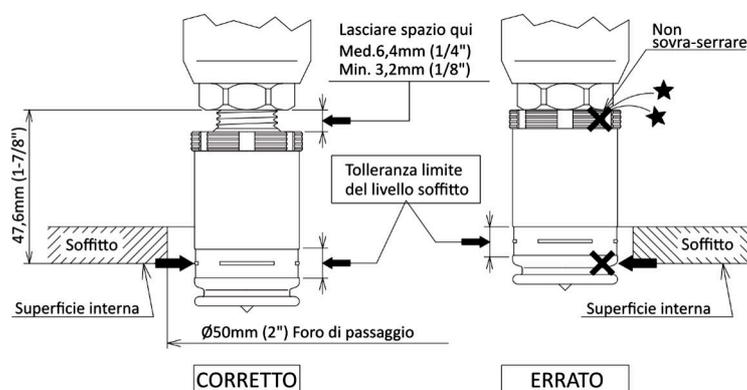


Figura 3—installazione

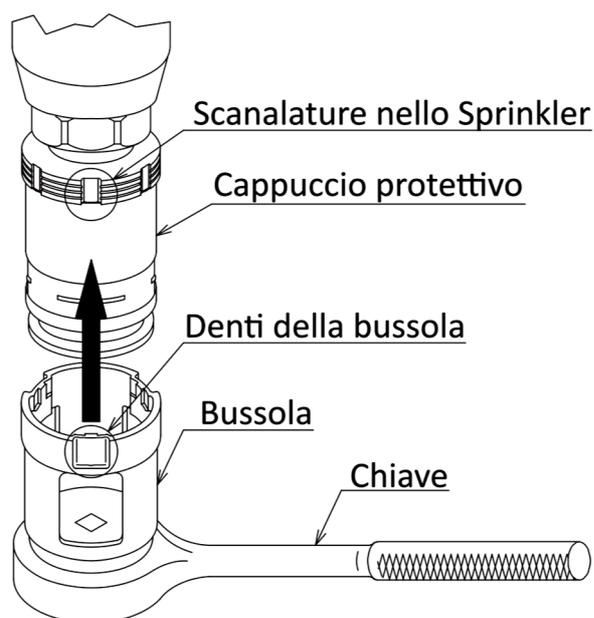


Figura 4

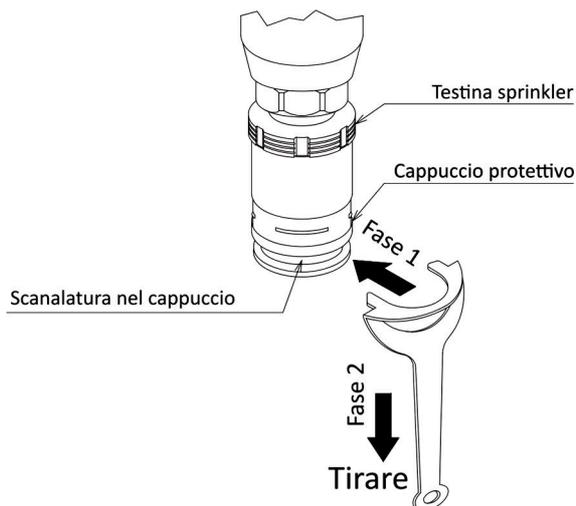


Figura 5—Rimozione cappuccio protettivo

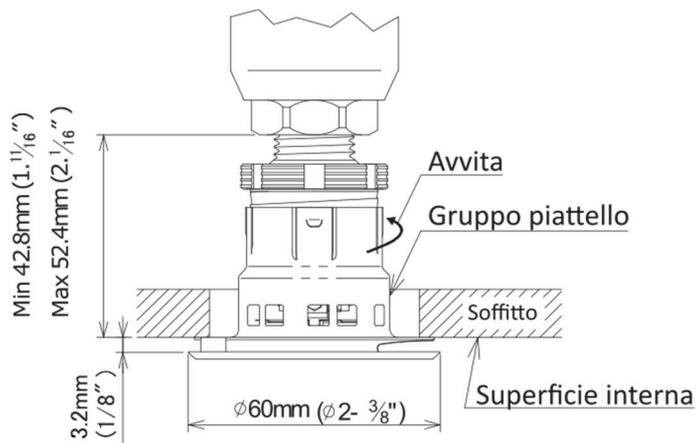


Figura 6

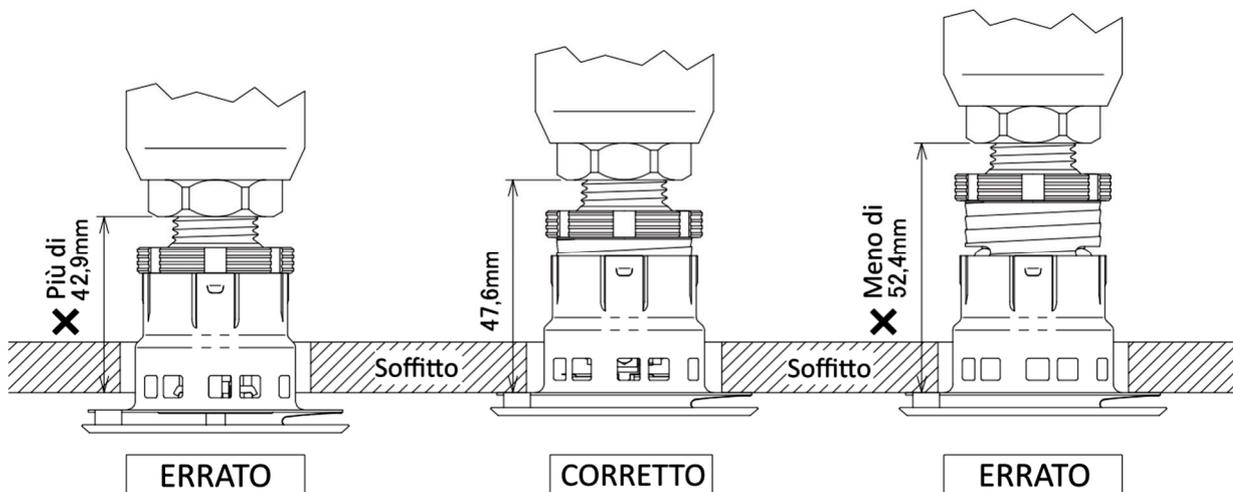


Figura 7—installazione corretta o scorretta

8. GESTIONE E MANUTENZIONE

Gestione e manutenzione

Le seguenti istruzioni devono essere implementate per la manutenzione e l'assistenza del modello Art.949.

Note

I tubi dei sistemi di sprinkler a umido devono essere mantenuti ad una temperatura minima di 4 ° C / 40 ° F per impedire il congelamento e lo scoppio del tubo e / o degli sprinkler.

Gli sprinkler automatici non devono essere testati con una fonte di calore. Ciò può causare il funzionamento dell'elemento sensibile.

L'assenza del piattello di copertura può ritardare il tempo di risposta dell'irrigatore in caso di incendio.

Installare correttamente il gruppo piattello di copertura, come mostrato nella Figura 6. L'installazione non corretta del gruppo piattello di copertura può causare un funzionamento non corretto o un mancato funzionamento.

Se il soffitto deve essere riverniciato dopo l'installazione dello Sprinkler, è necessario prestare attenzione per garantire che la nuova vernice non sigilli lo spazio d'aria.

I piattelli di copertura verniciati in fabbrica non devono essere ridipinti. Dovrebbero essere sostituiti, se necessario, da piattelli di copertura verniciati in fabbrica. La vernice non applicata in fabbrica può ritardare o impedire il funzionamento degli sprinkler in caso di incendio.

Non tirare il piattello di copertura. Ciò può causarne la separazione.

In preparazione per la manutenzione del sistema di protezione antincendio, il permesso di chiudere la valvola di controllo principale deve essere ottenuto dalle autorità competenti e tutte le parti interessate da questa azione devono essere informate prima che la sessione di manutenzione possa iniziare.

NON racchiudere gli sprinkler all'interno di tendaggi, tende o mantovane.

NON appendere niente agli sprinkler.

NON pulire gli sprinkler con acqua e sapone, detersivi, ammoniacca, liquidi detergenti o altri prodotti chimici. Rimuovere polvere, lanugine, ragnatele, bozzoli, insetti e larve spazzolando delicatamente con uno spolverino o aspirando delicatamente con un pennello a setole morbide.



9. ULTERIORI NOTE

Impiegare adeguate misure di sicurezza per l'uso e lo stoccaggio di materiali altamente infiammabili. Il rapido sviluppo del fuoco e la diffusione di questi materiali possono ridurre la capacità dei sistemi di sprinkler di aiutare nel controllo di un incendio che comporta tali rischi.

Gli sprinkler con perdite o corrosi devono essere sostituiti.

Gli sprinkler automatici non devono mai essere spediti o immagazzinati dove la temperatura supera i 38 ° C / 100 ° F.

Lo sprinkler automatico non deve mai essere alterato fisicamente, ad esempio verniciato, placcato o rivestito, una volta spedito dalla fabbrica. Se gli irrigatori sono stati in qualche modo modificati, devono essere sostituiti.

Si deve prestare molta attenzione per prevenire danni agli sprinkler in tutte le fasi, prima, durante e dopo l'installazione. Le unità danneggiate, a seguito di cadute, urti, serraggio eccessivo o slittamento della chiave, devono essere sostituite.

Quando si rinnova, ad esempio aggiungendo faretto o lampadari o cambiando la posizione delle pareti del comparto, verificare innanzitutto che la nuova costruzione non violi i requisiti di installazione degli standard applicabili. Modificare la nuova costruzione e / o il sistema di sprinkler per soddisfare i requisiti di questo documento e le normative applicabili.

Il proprietario è responsabile della manutenzione del sistema di sprinkler, compresi l'ispezione e il collaudo, la conformità a questi documenti, nonché gli standard e le norme di qualsiasi altra Autorità competente.

Il proprietario deve indirizzare qualsiasi domanda riguardante le regole e i regolamenti sopra riportati agli installatori o al produttore di sprinkler. Si raccomanda di ispezionare, testare e mantenere sistemi di sprinkler automatici da un servizio di ispezione qualificato in conformità con la norma EN 12845.

10. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULL'INSTALLAZIONE

- Lo sprinkler a scomparsa Art.949 deve essere installato da una persona abilitata e competente in conformità con i requisiti delle leggi e dei regolamenti vigenti. L'inosservanza di queste norme invaliderà la garanzia.
- È responsabilità dell'installatore allegare una copia di questo documento al Manuale di Uso e Manutenzione del sistema di spegnimento automatico a sprinkler.
- Le alterazioni e manomissioni dei prodotti annullano qualsiasi garanzia.
- Lo sprinkler a scomparsa Art.949 deve essere ispezionato e mantenuto durante le ispezioni ordinarie del sistema antincendio da una persona competente in conformità alla normativa vigente.
- La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un funzionamento improprio, con conseguenti lesioni personali e / o danni alle cose.
- Per ulteriori dettagli e supporto tecnico, contattare il produttore.